

Thermi PAQ
Clay Therapy

Hot/Cold Pain Relief



INSTRUCTIONS FOR USE MODE D'EMPLOI MODO DE EMPLEO

INSTRUCTIONS FOR USE:

ThermiPaq Hot/Cold Pain Relief Wrap

IMPORTANT: Please read and follow all instructions carefully and save for future reference.

Thank you for purchasing the ThermiPaq Hot & Cold Wrap. What makes ThermiPaq superior is our revolutionary compound made from all-natural, clay-based materials. This unique, moldable compound is safe, easy to use, and highly efficient in the treatment of a wide variety of pain discomforts.

The following instructions are designed to help you experience the highest levels of therapeutic heat and cold relief. Please read and follow them carefully.

HEAT THERAPY

1. Before heating, the ThermiPaq Wrap should be at room temperature. To warm a pad that has been stored in a freezer, place it in the microwave at the DEFROST setting (or a 30% power level) for double the amount of time indicated in the heating instructions below. Allow pad to sit for five minutes and then follow normal heating instructions below.

2. Place pad in its cloth cover, fold in half and place in center of microwave.

3. Find the power rating of your microwave on the below chart. Set the power to HIGH for the time indicated.

4. Do not apply the inner pack directly to the skin. Always use the cloth cover.

	600 Watt	800 Watt	1000 Watt	1200 Watt
Medium 6" x 12" Wrap	1 Min.~30 Sec.	1 Min.~15 Sec.	1 Min.	45 Sec.

If your microwave does not have a turntable, rotate the pad 90 degrees halfway through heating time.

IMPORTANT: Do not exceed heating times. Overheating will damage the pad and void the warranty. While in the microwave, if the pad begins to unfold or if any swelling of the pad is observed, then immediately turn off the microwave. Wait for the swelling to go down before opening the microwave door.

4. Apply ThermiPaq to the area you wish to treat. **CAUTION:** Misuse can cause burns. Do not apply the inner pad directly to the skin. Always use the cloth cover. Carefully read all instructions.

5. Conventional electric heating pads have low, medium and high settings. Following the heating instructions as indicated in step #3 will heat the ThermiPaq Wrap to the equivalent of a low setting.

IMPORTANT: Due to its radiant energy, the ThermiPaq Wrap will normally continue heating for up to 3 minutes after you remove it from the microwave. If a hotter temperature is desired after 3 minutes have elapsed, heat the pad in the microwave for 15 seconds at a high setting and test it again. Repeat this process until a desired temperature is reached.

6. Therapeutic-level heat will last for 20-30 minutes and then remain at a comfort level for an additional hour. To reheat a ThermiPaq after 30 minutes of use, follow the previous instructions but reduce the microwave heat time by half.

MOIST HEAT

If moist heat is desired, wet the outer cover or place a damp washcloth, sponge or chamois inside the cover after you have heated the pad.

COLD THERAPY

1. Place ThermiPaq pad in its cloth cover and place in the freezer. After one hour it will reach the ideal therapeutic cold temperature and still remain flexible enough to form to the body.

2. Therapeutic-level cold will last for 20-30 minutes and then remain at a comfort level for an additional hour.

STORAGE

The ThermiPaq Wrap should be stored in a dry place when not in use. It may be stored in the freezer so it is ready to use as a first aid treatment. Some separation may occur between the solids and emollients. If this happens, gently knead the pad.

WASHING INSTRUCTIONS

Remove the inner pad containing the clay-based material. The cloth cover may then be machine or hand washed in cold water with mild detergent. Tumble dry.

WARRANTY

Misuse or abuse may damage or destroy this product. Read and follow all instructions carefully. ThermiPaq is guaranteed for a period of one year from the date of purchase against failure of the inner pad or the patented clay compound. Warranty is void if unit has not been used according to the printed instructions, or if pad is broken or shows evidence of overheating. If failure should occur, return the defective pad with proof of purchase to:

Carex Health Brands
PO Box 2526
Sioux Falls, SD 57101

The ThermiPaq Wrap will be replaced at no cost during the warranty period.

NOTE: As a condition of sale, the purchaser assumes responsibility for proper care and use of this product in accordance with our printed instructions. The purchaser or user must be the judge of when to use the product and for how long. If you have any questions or comments, call Carex Health Brands at **800-526-8051**

THE HEALING PROCESS

When a body is injured, it responds with a series of repair functions. One of these functions includes an increase of blood flow to the affected area. While this is part of the natural healing process, it can sometimes lead to inflammation that results in swelling and pain. Applying the appropriate use of hot and cold therapies can bring relief to these discomforts.

In most instances, doctors suggest a combination of four basic methods for a

speedy recovery – a technique they refer to as R.I.C.E. (rest, ice, compression and elevation). For the "ice" part of the equation, applying cold immediately after injury can reduce both pain and inflammation. Continue with cold applications until the swelling has gone down, which typically takes a few days.

After the swelling subsides, you can then begin applying heat to increase blood flow into the injured area. This improved circulation aids in expediting the healing process and improving flexibility.

In order for an injury to heal properly, you should immobilize the injured area for 3-6 days. Using the injured body part too early can cause further damage and prolong recovery.

HEAT THERAPY VS. COLD THERAPY

The type of therapy you need depends on the type of injury you have. It is important to determine the appropriate therapy as using the wrong treatment can actually cause additional harm.

Heat Therapy Applications

Heat brings increased blood circulation to an affected area. This helps to relax tight muscles and restore flexibility in a wide variety of ailments such as:

- Muscle pain/soreness
- Muscle spasms/cramps
- Arthritis
- Chronic neck or back stiffness
- Menstrual cramps

Cold Therapy Applications

Cold decreases blood circulation to an affected area. This helps to reduce the swelling and pain caused by inflammation and relieves the discomforts often associated with:

- Joint/muscle injuries
- Back/neck pain
- Arthritis
- Sinus/stress headache
- Post-surgical pain
- Sunburn/other burns

If you are unsure which therapy to use, consult your physician for the proper treatment method.

CAUTION

- Follow instructions carefully. Misuse can cause burns.
- Do not apply the inner pack directly to the skin. Always use the cloth cover.
- Test the temperature before using by applying the ThermiPaq Wrap to sensitive skin such as the underside of the wrist.
- Do not overheat. Overheating in the microwave can damage or destroy the product.
- If any swelling of the ThermiPaq Wrap is observed while heating, immediately turn off the microwave and wait for the swelling to go down before opening the microwave door.
- The clay-based material contained in the inner pack is safe and non-toxic when used as directed. If the pack is accidentally punctured, however, discontinue using the product. If the contents come in contact with the skin, wash with soap and water to remove. Soiled clothing may be laundered or dry cleaned.
- Be cautious when using the ThermiPaq Wrap on people whose skin may be sensitive to temperature extremes, such as infants, young children or older persons.
- Persons with diabetes, circulatory problems, nerve damage, paralysis or insensitive skin should use only as directed by a physician.
- Consult your doctor before treating any serious injury or if pain persists.
- Do not use ThermiPaq in conjunction with liniments, balms or lotions.

Visit our website at www.carex.com

ThermiPaq is a registered trademark of Carex Health Brands. Manufactured under US patents 5,478,988 and 5,494,598. Pad made in China ©2014

THANK YOU FOR PURCHASING THERMIPAQ PRODUCTS

MODE D'EMPOI

Coussin thermique chaud/froid pour le soulagement de la douleur

IMPORTANT: Veuillez lire et suivre attentivement toutes les instructions et les conserver pour référence.

Merci d'avoir choisi le coussin thermique ThermiPaq Chaud et Froid. ThermiPaq est un produit supérieur grâce à notre composé révolutionnaire fabriqué à partir de matériaux naturels, à base d'argile. Ce composé unique et malléable est sécuritaire, facile à utiliser et soulage une variété de maux causés par la douleur.

Les instructions qui suivent sont conçues pour vous aider à expérimenter le plus haut niveau de soulagement par la thérapie à chaud et à froid. Veuillez en prendre connaissance et les suivre attentivement.

THÉRAPIE À CHAUD

1. Avant d'être réchauffé, ThermiPaq doit être à la température ambiante. Pour réchauffer un coussin thermique qui a été conservé au congélateur, le placer dans le four à micro-ondes en mode DÉGIVRAGE (ou à un niveau de puissance de 30%) pendant le double du temps indiqué dans les instructions de réchauffement ci-dessous. Laissez le coussin thermique reposer pendant cinq minutes, puis suivez les instructions de chauffage normal indiquées ci-dessous.

2. Placez le coussin thermique dans sa housse en tissu, pliez-le en deux et placez-le au centre du four à micro-ondes.

3. Déterminez la puissance du four à micro-ondes d'après le tableau ci-dessous. Réglez la puissance à HIGH (ÉLEVÉ) pendant le temps indiqué.

3. N'appliquez pas le coussin intérieur directement sur la peau. Utilisez la housse en tout temps.

	600 Watt	800 Watt	1000 Watt	1200 Watt
Coussin moyen 6 po x 12 po	1 Min.~30 Sec.	1 Min.~15 Sec.	1 Min.	45 Sec.

Si votre four à micro-ondes n'a pas de plateau, tournez le coussin thermique à 90 degrés à mi-chauffage.

IMPORTANT: Ne dépassez pas le temps de chauffage recommandé. La surchauffe peut endommager le coussin thermique et annuler la garantie. Si le coussin gonfle ou commence à se découdre pendant le chauffage, éteignez immédiatement le four à micro-ondes. Attendez que le gonflement diminue avant d'ouvrir la porte.

4. Appliquez ThermiPaq sur la zone blessée que vous souhaitez traiter. **MISE EN GARDE:** une mauvaise utilisation peut causer des brûlures. N'appliquez pas le coussin intérieur directement sur la peau. Utilisez toujours la housse. Lire attentivement toutes les instructions.

5. Les coussins chauffants électriques classiques ont des réglages à intensité faible, moyenne et haute. En suivant les instructions de chauffage comme indiqué dans l'étape 3, ThermiPaq sera chauffé selon le réglage faible.

IMPORTANT: À cause de son énergie rayonnante, ThermiPaq continuera normalement à chauffer pendant trois minutes après avoir été enlevé du four à micro-ondes. Si une température plus chaude est souhaitée après ces trois minutes, chauffez le coussin thermique au four à micro-ondes pendant 15 secondes à un réglage élevé et testez-le de nouveau. Répétez ce processus jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

6. La chaleur de niveau thérapeutique durera 20 à 30 minutes, puis restera à un niveau confortable pendant une heure supplémentaire. Pour réchauffer le ThermiPaq après 30 minutes d'utilisation, suivez les instructions précédentes, mais réduisez le temps de chauffage au four à micro-ondes de moitié.

CHALEUR HUMIDE

Si vous souhaitez une chaleur humide, mouillez le revêtement extérieur ou placez une serviette humide, une éponge ou une peau de chamois à l'intérieur de la housse après avoir chauffé le coussin thermique.

THÉRAPIE PAR LE FROID

1. Placez le coussin thermique ThermiPaq dans sa housse en tissu et mettez-le au congélateur. Une heure après, il atteindra la température thérapeutique froide idéale et restera suffisamment souple pour se mouler au corps.

2. Le froid de niveau thérapeutique durera 20 à 30 minutes, puis restera à un niveau confortable pendant une heure supplémentaire.

ENTREPOSAGE

Le ThermiPaq doit être conservé dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Il peut être conservé au congélateur pour être prêt à être utilisé comme traitement de premiers soins. Une certaine séparation peut se produire entre les parties solides et les émoullientes. Si cela se produit, pétrissez doucement le coussin thermique.

1 COLOR



8.5"W X 14"H

TRIM: The finished size of the printed piece.

FOLD: -----

INSTRUCCIONES DE LAVAGE

Retirez le coussin intérieur contenant le matériau à base d'argile. La housse en tissu peut ensuite être lavée à la main ou à la machine à l'eau froide avec un détergent doux. Séchez par culbutage.

GARANTEE

Une mauvaise utilisation ou abus peut endommager ou détruire ce produit. Lisez et suivez attentivement toutes les instructions. ThermiPaq est garanti pour une période d'un an à compter de la date d'achat contre les défautuosités du coussin intérieur ou du composé breveté Theramics. La garantie est nulle si le produit n'a pas été utilisé conformément aux instructions imprimées, ou si le coussin thermique est brisé ou présente des signes de surchauffe. Si une défectuosité est constatée, vous devez retourner le coussin thermique défectueux avec preuve d'achat à :

Carex Health Brands

PO Box 2526

Sioux Falls, SD 57101

Le coussin thermique ThermiPaq sera remplacé sans frais durant la période de garantie.

REMARQUE: Comme condition de vente, l'acheteur assume la responsabilité pour le soin et l'utilisation appropriée de ce produit conformément aux instructions imprimées. L'acheteur ou l'utilisateur doit décider du moment et de la durée de l'utilisation du produit.

Si vous avez des questions ou des commentaires, contactez Carex Health Brands au **800-526-8051**

PROCESSUS DE GUÉRISON

Lorsque le corps subit des blessures, il répond par une série de fonctions de réparation. Une de ces fonctions comprend une augmentation du flux sanguin vers la zone affectée. Bien qu'elle fasse partie du processus naturel de guérison, cette fonction peut parfois entraîner une inflammation qui provoque une enflure et de la douleur. L'utilisation appropriée des traitements par la chaleur et par le froid peut aider à ces mauxaises.

Dans la plupart des cas, les médecins proposent une combinaison de quatre méthodes de base pour un prompt rétablissement - une technique nommée R.I.C.E. (« rest, ice, compression and elevation », c'est-à-dire : repos, glace, compression et élévation). Pour la partie « glace » de l'équation, l'application de froid immédiatement après la blessure peut réduire la douleur et l'inflammation. Continuez avec les applications froides jusqu'à ce que l'enflure diminue, ce qui prend généralement quelques jours. Après la diminution de l'enflure, vous pouvez commencer l'application de la chaleur pour augmenter le flux sanguin dans la zone blessée. Cette meilleure circulation facilite l'accélération du processus de guérison et améliore la flexibilité. Pour qu'une blessure guérisse correctement, vous devez immobiliser la zone blessée pendant 3 à 6 jours. L'utilisation de la partie blessée du corps trop tôt peut causer d'autres dommages et prolonger la récupération.

THÉRAPIE PAR LA CHALEUR OU PAR LE FROID

Le type de traitement dont vous avez besoin dépend du type de blessure que vous avez subie. Il est important de déterminer le traitement approprié, puisque l'utilisation d'un traitement inapproprié peut, en fait, causer des dommages supplémentaires.

Applications de la thérapie par la chaleur

La chaleur augmente la circulation sanguine dans la zone blessée. Cela contribue à détendre les muscles tendus et à redonner de la flexibilité dans plusieurs types d'affections telles que:

- Douleurs musculaires ou corps endolori
- Spasmes ou crampes musculaires
- Arthrite
- Raideur chronique cervicale ou du dos
- Crampes menstruelles

Applications de la thérapie par le froid

Le froid diminue la circulation sanguine dans la zone blessée. Cela contribue à réduire l'enflure et la douleur causées par l'inflammation et soulage les mauxaises souvent associés aux éléments suivants :

- Blessures musculaires ou articulaires
- Maux de dos ou de cou
- Arthrite
- Maux de tête dus au sinus ou au stress
- Douleur postopératoire
- Coup de soleil ou autres brûlures

Si vous ne savez pas quel traitement utiliser, consultez votre médecin pour la méthode de traitement appropriée.

MISE EN GARDE

- Suivez attentivement les instructions. Une mauvaise utilisation peut causer des brûlures.
- N'appliquez pas le coussin intérieur directement sur la peau. Utilisez la housse en tout temps.
- Vérifiez la température avant l'utilisation en appliquant ThermiPaq sur les parties sensibles de la peau tel que le dessous du poignet.
- Ne surchauffez pas le produit. Cela pourrait l'endommager ou le détruire.
- Si le ThermiPaq gonfle pendant le chauffage, vous devez éteindre immédiatement le four à micro-ondes et attendre que le gonflement diminue avant d'ouvrir la porte du four.
- Le matériau Theramics contenu dans le coussin intérieur est sûr et non-toxique lorsqu'il est utilisé selon le mode d'emploi. Cependant, si le coussin est percé accidentellement, cessez d'utiliser le produit. Si le contenu entre en contact avec la peau, nettoyez avec du savon et de l'eau. Les vêtements souillés peuvent être lavés ou nettoyés à sec.
- Agir avec prudence lorsque ThermiPaq utilisez itilisé pour des personnes dont la peau peut être sensible aux températures extrêmes, tels que les nourrissons, les jeunes enfants ou les personnes âgées.
- Les personnes atteintes de diabète, de problèmes circulatoires, de lésions nerveuses, de paralysie ou de peau sensible devraient utiliser le produit seulement selon les indications du médecin.
- Consultez votre médecin avant de traiter toute blessure grave ou si la douleur persiste.
- N'utilisez pas ThermiPaq avec des liniments, baumes ou lotions.

Visitez notre site Web à www.carex.com

ThermiPaq est une marque déposée de Carex Health Brands.

Fabriqué sous les brevets américains 5,478,988 et 5,494,598. Coussin fabriqué en Chine © 2014

MERCI D'AVOIR ACHETÉ LES PRODUITS THERMIPAQ

MODO DE EMPLEO

Envoltura aliviadora de dolor ThermiPaq Fria/Caliente

IMPORTANTE: Por favor, lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente y guárdelas para referencia futura.

Gracias por comprar la envoltura ThermiPaq fría y caliente. Lo que hace ThermiPaq superior es nuestro compuesto revolucionario hecho de materiales naturales, a base de arcilla. Este compuesto único, moldeable es seguro, fácil de usar y muy eficaz en el tratamiento de una amplia variedad de malestares causadas por el dolor.

Las siguientes instrucciones están diseñadas para ayudarle a experimentar los niveles más altos de alivio de dolor usando terapia de calor y frío. Por favor, lea y siga cuidadosamente.

TERAPIA DE CALOR

1. Antes de calentar, la envoltura ThermiPaq debe estar a temperatura ambiente. Para calentar una almohadilla que ha sido almacenada en un congelador, colóquela en el microondas a la función de DESHIELO (o un nivel de potencia del 30%) por doble del tiempo que se indica en las instrucciones de calefacción. Después del deshielo espere cinco minutos y luego siga las instrucciones normales de calefacción.

2. Coloque la almohadilla en su cubierta de tela, doblada por la mitad en el centro del microondas.

3. Encuentre la potencia que le corresponde a su horno de microondas en la siguiente tabla. Fije la potencia ALTO durante el tiempo indicado.

4. No aplique el interior de la almohadilla directamente en la piel. Siempre use una cubierta de tela.

	600 Watt	800 Watt	1000 Watt	1200 Watt
Envoltura Mediana de 6" x 12"	1 Min. ~30 Sec.	1 Min. ~15 Sec.	1 Min.	45 Sec.

Si su microondas no gira automáticamente, asegúrase de girar la almohadilla 90 grados cuando la mitad del tiempo de calentamiento indicado en la tabla haya transcurrido.

IMPORTANTE: No exceder los tiempos de calentamiento. El sobre calentamiento puede dañar la almohadilla y anular la garantía. Si durante el tiempo que la almohadilla está en el microondas se comienza a desdoblarse o si la almohadilla se hincha, inmediatamente apague el horno de microondas. Espere a que la hinchazón baje antes de abrir la puerta del microondas.

4. Aplique ThermiPaq en la zona que desea tratar. **PRECAUCIÓN:** El uso incorrecto puede causar quemaduras. No aplique la almohadilla directamente sobre la piel. Siempre use la cubierta de tela. Lea cuidadosamente todas las instrucciones.

5. Almohadillas eléctricas térmicas convencionales tienen configuraciones bajo, media y alta. Siguiendo las instrucciones de calentamiento como se indica en el paso 3 la envoltura ThermiPaq se calentará a el equivalente a un nivel bajo.

IMPORTANTE: Debido a su energía radiante, la envoltura ThermiPaq normalmente sigue calentándose hasta 3 minutos después de sacarlo del horno de microondas. Si desea una temperatura más caliente después que los 3 minutos han pasado, vuelva a calentar la almohadilla en el microondas durante 15 segundos en la potencia alta y pruebe la nueva temperatura. Repita este proceso hasta que la almohadilla alcance la temperatura deseada.

6. El nivel de calor terapéutico tendrá una duración de 20-30 minutos y luego se mantiene en un nivel de comodidad durante una hora adicional. Para recalentar un ThermiPaq después de 30 minutos de uso, siga las instrucciones anteriores, pero reduzca el tiempo de calentamiento de microondas a la mitad.

CALOR HÚMEDO

Si desea calor húmedo, moje la cubierta de tela o coloque una toallita húmeda, esponja o gamuza en el interior de la cubierta de tela después de haber calentado la almohadilla.

TERAPIA DE FRÍO

CRIOTERAPIA

1. Coloque la almohadilla ThermiPaq en su cubierta de tela y colóquela en el congelador. Después de una hora la almohadilla llegará a la temperatura ideal para la crioterapia y sigue siendo lo suficientemente flexible como para moldear al cuerpo.

2. La almohadilla se mantendrá a un nivel de frío terapéutico por 20-30 minutos y luego se mantiene a un nivel de comodidad durante una hora adicional.

ALMACENAMIENTO

La envoltura ThermiPaq se debe almacenar en un lugar seco cuando no esté en uso. Se puede almacenar en el congelador para que esté listo para su uso como tratamiento de primeros auxilios. Durante el almacenamiento separación puede ocurrir entre los sólidos y emolientes. Si esto sucede, amase suavemente la almohadilla.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

Retire la almohadilla interna que contiene el material a base de arcilla. La cubierta de tela se puede lavar a mano o en agua fría con un detergente suave. Secar en secadora.

GARANTÍA

Mal uso o abuso puede dañar o destruir el producto. Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente. ThermiPaq está garantizado por un año de la fecha de compra contra el fallo de la almohadilla interna o el compuesto revolucionario a base de arcilla patentado. La garantía se anula si la unidad no ha sido utilizada de acuerdo con las instrucciones, o si la almohadilla se rompe o muestra evidencia de sobrecalentamiento. Si la falla ocurre, devuelva la almohadilla defectuoso con el comprobante de compra a:

Carex Health Brands

PO Box 2526

Sioux Falls, SD 57101

La envoltura ThermiPaq será reemplazada sin costo alguno durante el periodo de garantía.

NOTA: Como una condición de venta, el comprador asume la responsabilidad del cuidado y el uso adecuado de este producto de acuerdo con las instrucciones. El comprador o usuario debe ser el juez de cuándo se debe utilizar el producto y por cuánto tiempo.

Si usted tiene alguna pregunta o comentario, llame al **800-526-8051** en Carex Health Brands

EL PROCESO DE CURACIÓN

Cuando el cuerpo está herido, responde con una serie de funciones de reparación. Una de estas funciones incluye un aumento del flujo sanguíneo a las áreas afectadas. Aunque esto es parte del proceso natural de curación, a veces puede causar inflamación causando dolor e hinchazón en la área afectada. La aplicación apropiada de las terapias de frío y calor puede ayudar a traer alivio a estas molestias.

En la mayoría de los casos, los médicos sugieren una combinación de cuatro métodos- el reposo, helar, compresión y elevación. La aplicación del método de ' helar" inmediatamente después de una lesión puede reducir el dolor y la

inflamación. Continúe con las aplicaciones de frío hasta que la hinchazón baje. La inflamación suele durar unos pocos días.

Después de que la inflamación disminuya, usted puede entonces comenzar la aplicación de calor para aumentar el flujo sanguíneo hacia el área lesionada. La aplicación de calor mejora la circulación y ayuda a acelerar el proceso de curación mientras mejorando la flexibilidad.

Para que una lesión sane adecuadamente, se debe inmovilizar la zona lesionada durante 3 a 6 días. Uso de la parte lesionada del cuerpo demasiado pronto puede causar aún más daños y prolongar la etapa de recuperación.

TERAPIA DE CALOR CONTRA TERAPIA DE FRÍO

El tipo de terapia que necesita depende del tipo de lesión que tiene. Es importante determinar el tratamiento adecuado porque el tratamiento equivocado puede causar daños adicionales.

Aplicaciones de la Terapia de calor

El calor atrae la mayor circulación de sangre a una área afectada. Esto ayuda a relajar los músculos y recuperar la flexibilidad en una amplia variedad de malestares tales como:

- Dolor muscular
- Espasmos musculares / calambres
- Artritis
- Rigidez crónica en el cuello o en la espalda
- Los cólicos menstruales

Aplicaciones de Terapia Fría

La terapia fría disminuye la circulación sanguínea en el área afectada. Esto ayuda a reducir hinchazón y el dolor causado por la inflamación y alivia las molestias asociadas con:

- Lesiones en las articulaciones / músculos
- Dolor en la espalda/ el cuello
- Artritis
- Dolores de cabeza causados por el seno nasal o estrés
- Dolor después de cirugía
- Las quemaduras de sol / otras quemaduras

Si no está seguro de la terapia que tiene que utilizar, consulte a su médico para el método de tratamiento adecuado.

PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones cuidadosamente. El mal uso puede causar quemaduras.
- No aplique el interior de la almohadilla directamente en la piel. Siempre use una cubierta de tela.
- Pruebe la temperatura de la envoltura antes de usar por medio de aplicar la envoltura ThermiPaq en una parte del cuerpo sensible como la cara inferior de la muñeca.
- No sobrecaliente. Sobrecalentamiento en el microondas puede dañar o destruir el producto.
- Si la envoltura ThermiPaq se comienza a hinchar durante el calentamiento, apague el microondas y esperar a que la hinchazón baje antes de abrir la puerta del microondas.
- El material a base de arcilla contenida en el paquete interno es segura y no tóxico cuando se usa según las indicaciones. Sin embargo, si el paquete se perfora accidentalmente, deja de usar el producto. Si los contenidos hacen contacto con la piel, lave con agua y jabón para eliminar residuo. Ropa sucia puede lavarse o limpiarse en seco.
- Tenga cuidado cuando utilice la envoltura ThermiPaq en personas cuya piel puede ser sensibles a las temperaturas extremas, tales como infantes, niños pequeños o personas mayores.
- Las personas con diabetes, problemas circulatorios, daño nervioso, la parálisis o la piel insensible deben usar sólo como lo indique su médico.
- Consulte a su médico antes de tratar cualquier lesión grave o si el dolor persiste.
- No utilice la envoltura ThermiPaq en conjunto con linimentos, ungüentos o lociones.

Visite nuestro sitio web www.carex.com

ThermiPaq es una marca registrada de Carex Health Brands.

Fabricado bajo las patentes de EE.UU. 5.478.988 y 5.494.598. Almohadilla hecha en China ©2014

GRACIAS POR SU COMPRA DE PRODUCTOS THERMIPAQ